

SPORTS DE PLAGE



Dimensions des terrains

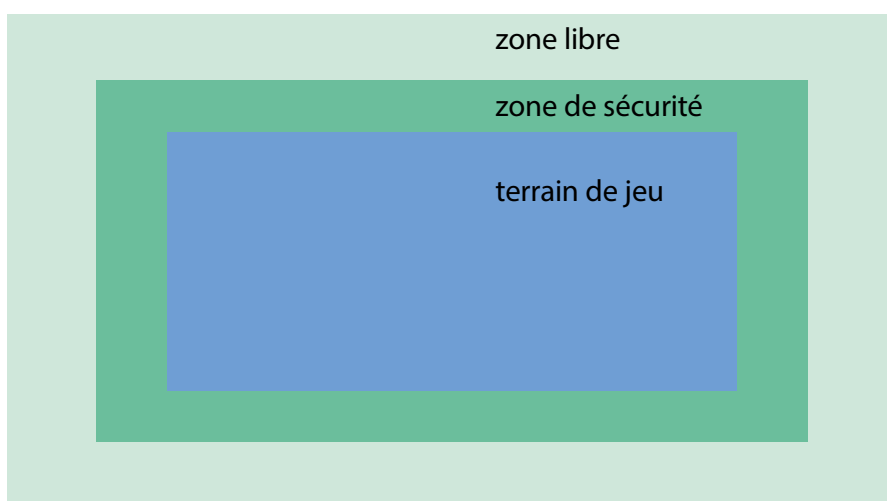
Définitions

Les superficies nécessaires sont déterminées comme suit.

Terrain de jeu : il s'agit de la surface de jeu effective.

Zone de sécurité : également appelée zone de chute. Pour des raisons de sécurité, il convient de respecter des distances sans obstacle à l'extérieur de la surface de jeu, jusqu'à la bordure. Si cette précaution n'est pas observée, il peut être reproché au propriétaire de l'installation un manque de vigilance en cas d'accident. En d'autres termes, le propriétaire peut être tenu responsable. Nous vous conseillons donc de respecter les dimensions de la zone de sécurité.

Zone libre : des espaces libres adaptés en dehors de la surface de jeu (terrain et zone de sécurité) doivent être prévus. Nous parlons essentiellement de voies d'accès et de zones pour les spectateurs. Si un pare-ballons est prévu, les espaces libres nécessaires à sa construction doivent être planifiés.



Sports de plage	Sport de compétition			
	Dimensions terrain longueur x largeur	Distance sans obstacle		Surface totale min.
		grand côté	front	
Beach-volley				
national	16.00 x 8.00 m	3.00 à 4.00 m	3.00 à 4.00 m	22.00 x 14.00 m
international	16.00 x 8.00 m	5.00 à 6.00 m	5.00 à 6.00 m	26.00 x 18.00 m
Beach-soccer				
national / international	L = 35 à 37 m l = 26 à 28 m	1.00 à 2.00 m	2.00 m	
enfant				
Beach-football-tennis	12.80 x 8.20 m	3.00 m	3.50 m	19.80 x 14.20 m
Foot-volley	16.00 x 8.00 m	3.00 à 4.00 m	3.00 à 4.00 m	22.00 x 14.00 m
Beach-handball	27.00 x 12.00 m	3.00 m	3.00 m	33.00 x 18.00 m
Beach-badminton				
Beach-basketball	12.00 m distance du panier			
Beach-tennis				
terrain de jeu simple				
terrain de jeu double				

RealSport, entreprise spécialisée dans les aménagements sportifs, propose la solution adaptée à vos besoins pour votre beach-volley. Nos solutions vous sont proposées en exécution clef en main. **De la planification au terrassement jusqu'à la réception**, vous n'avez qu'un seul interlocuteur.

Notre expérience est à votre service pour trouver ensemble le beach-volley qui vous conviendra le mieux.

Le choix du sable donne toute sa qualité à votre réalisation; nous avons sélectionné des mélanges de sable de quartz 100% siliceux spécialement recomposés pour la pratique du beach-volley. La granulométrie est choisie pour le confort de jeu; c'est pourquoi nous privilégions les sables ronds.

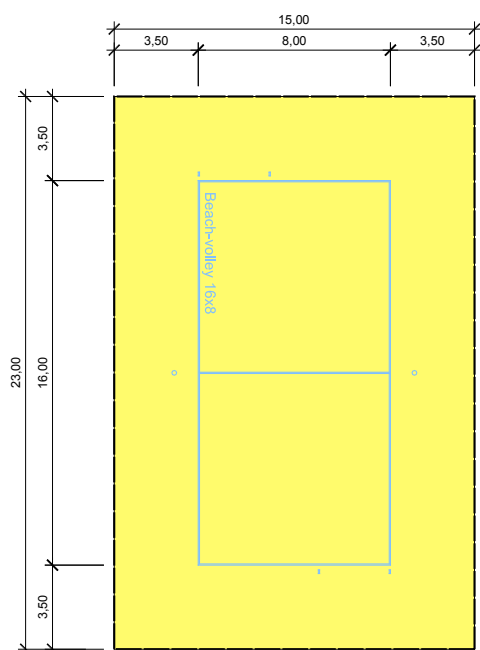
En fonction de la configuration de votre terrain, ainsi que de votre budget, plusieurs solutions sont offertes pour le type de construction : surélévée ou en profondeur, de la bordure souple à la planche de pin imprégnée en autoclave.



Sport de loisirs				filet	but/panier
Dimensions terrain longueur x largeur	Distance sans obstacle		Surface totale min.		
	grand côté	front			
16.00 x 8.00 m	3.00 à 4.00 m	3.00 à 4.00 m	22.00 x 14.00 m	femme 2.24 m	
				homme 2.43 m	
					B = 5.50 m H = 2.20 m
20.00 x 10.00 m	1.50 m	1.50 m	23.00 x 13.00 m		B = 4.00 m H = 2.00 m
12.80 x 8.20 m	1.10 m	2.40 m	15.00 x 13.00 m	1.10 m	
16.00 x 8.00 m	3.00 à 4.00 m	3.00 à 4.00 m	22.00 x 14.00 m	2.20 m	
27.00 x 12.00 m	1.50 m	1.50 m	30.00 x 15.00 m		B = 3.00 m H = 2.00 m
12.00 x 5.00 m	1.00 m	2.00 m	16.00 x 7.00 m	1.55 m	
15.00 x 8.00 m	1.00 m		15.00 x 10.00 m		distance du panier
16.00 x 5.00 m	3.00 m	3.00 m	24.00 x 12.00 m	1.70 m	
16.00 x 8.00 m	3.00 m	3.00 m	24.00 x 15.00 m	1.70 m	

Beach-volley

Installation simple 23 x 15 m



Dimensions selon l'Office fédéral du sport de Macolin

Dimensions de l'aire de jeu

- 16.00 x 8.00 m

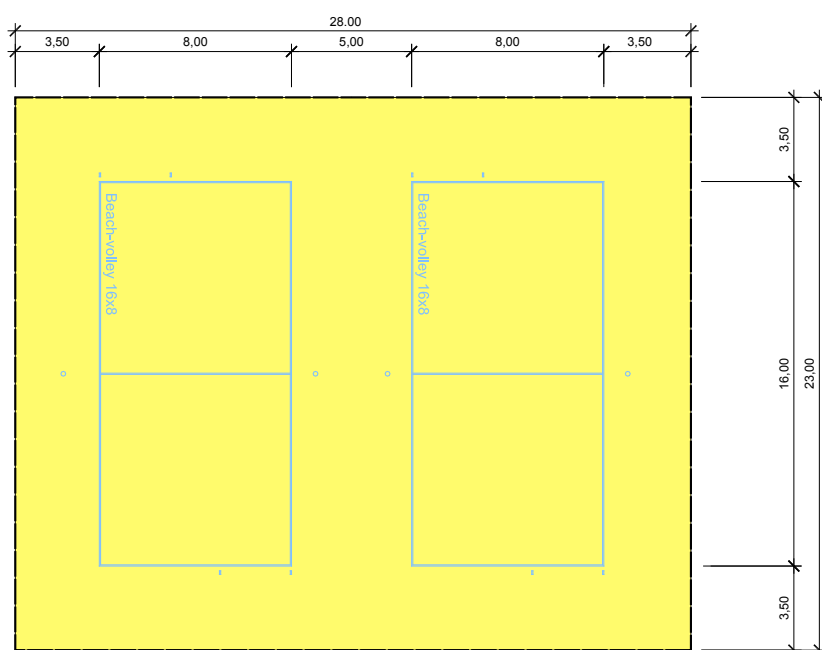
Zones de sécurité

- National : Pourtour min. 3.00 (max. 4.00 m)
- International : Pourtour min. 5.00 (max. 6.00 m)

Lignes

- Largeur : 5 à 8 cm
- Couleur en contraste avec le sable (bleu)
- Nombre de ml = 48.00

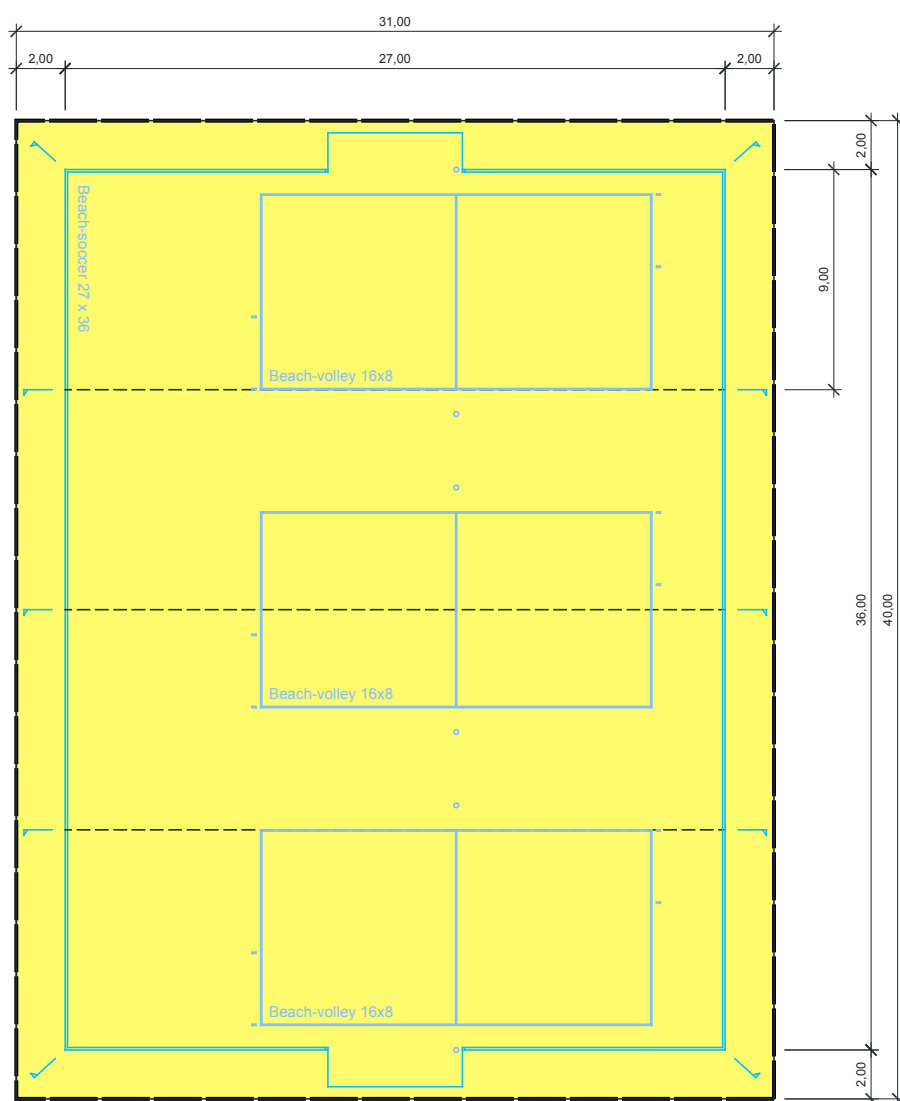
Installation double 23 x 28 m



Hauteur du filet

- Homme : 243 cm
- Femme : 224 cm

Beach-volley



Dimensions selon l'Office fédéral du sport de Macolin

Dimensions de l'aire de jeu

- Longueur : 35 à 37 m
- Largeur : 26 à 28 m

Zones de sécurité

- Grand côté : 1 à 2 m
- Front : 2 m

Lignes

- Largeur : 8 à 10 cm
- Couleur en contraste avec le sable (bleu)

But de beach-soccer

- Longueur : 5.50 m
- Hauteur : 2.20 m
- Profondeur : 1.50 m

3 disciplines peuvent être pratiquées sur ce terrain : le beach-soccer, 3 beach-volley et le beach-handball (non dessiné). En déplaçant l'axe des terrains de beach-volley, nous disposons d'une grande zone d'échauffement dans le secteur gauche.

Types de systèmes de beach

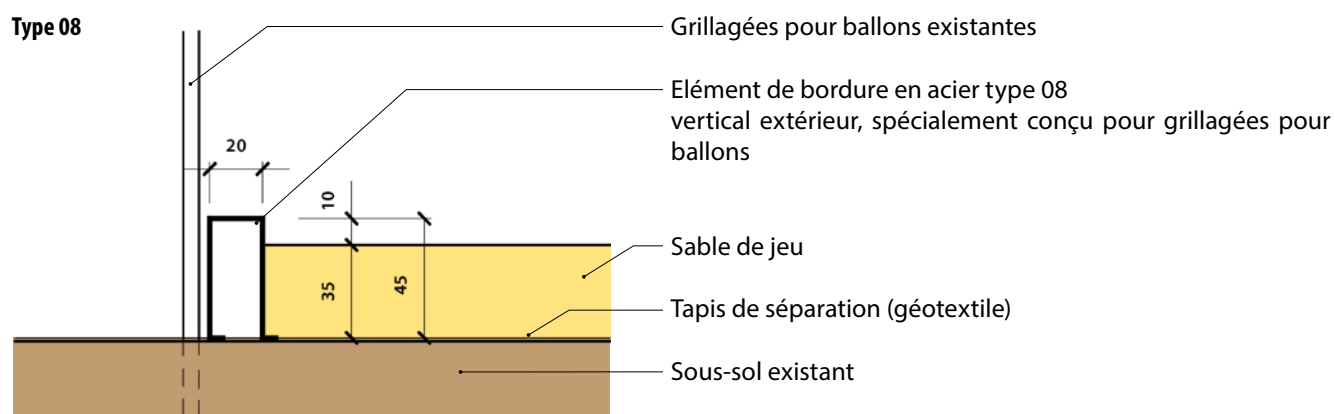
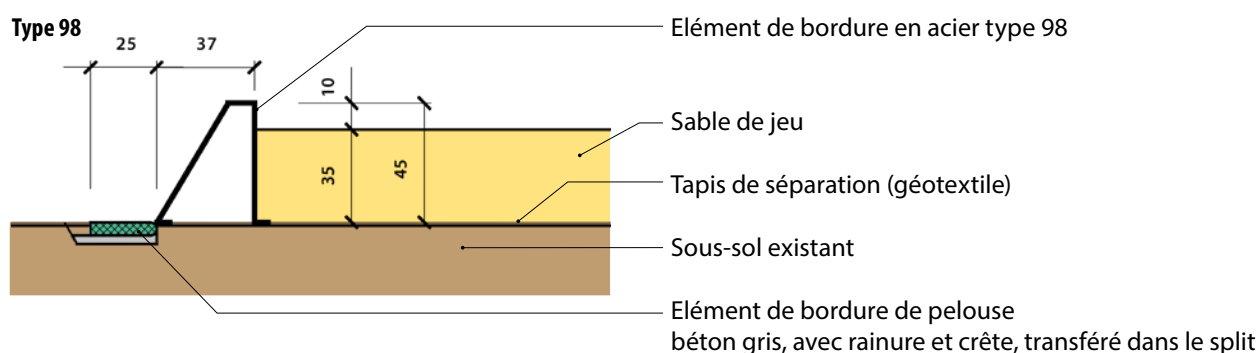


Définition de «solution surélevée» :

Le niveau du terrain est surélevé par rapport à ses alentours.

- frais de réalisation réduits;
- durée de réalisation réduite;
- drainage inutile;
- séparation propre terrain / alentours;
- bonne flexibilité;
- frais de reconstruction bas;
- belles possibilités de publicité (financement extérieur).

Solution surélevée, au moyen d'une bordure en aluminium. Possibilité de réaliser les travaux pratiquement sans terrassement. Idéal lors d'une réalisation sur une place en dur.





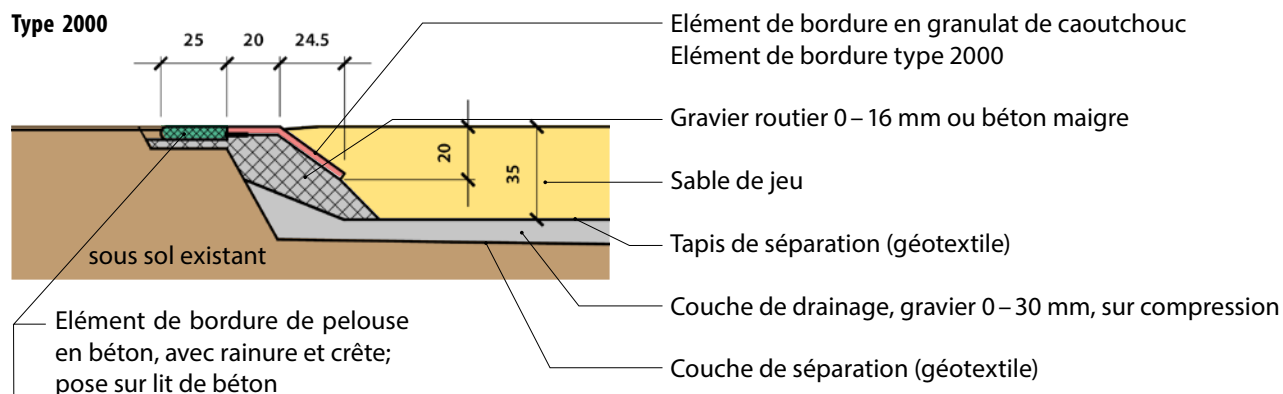
Définition de «solution en profondeur» :

Le creusement est réalisé sur le terrain de jeu et son périmètre. Le terrain est au même niveau que ses alentours.

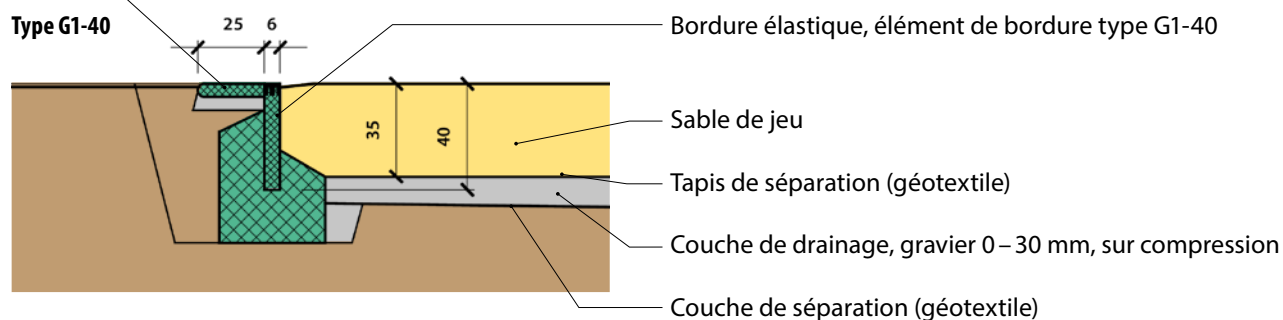
- frais de matériaux réduits;
- pas besoin de construction d'un périmètre;
- bordure élastique.

Solution en profondeur avec bordure plongeante en caoutchouc. Cette bordure souple améliore la sécurité dans le cas de petites installations, lorsque les bordures sont proches de la zone de jeu.

Type 2000



Type G1-40



Le sable de quartz

Provenance

Pourquoi devons-nous importer un sable de quartz onéreux pour les places de sports ? En Suisse, aucun sable disponible ne correspond aux exigences techniques compatibles avec les sports de plage.

Depuis des années, l'ensemble des sables indigènes sont connus et analysés; aucun gisement ne donne satisfaction. Certaines installations, beach-volley ou fosses de saut, ont pourtant été réalisées avec des sables régionaux, de rivière ou de lac.

Ces expériences ont démontré que, peu de temps après la mise en service, les sables régionaux se durcissent et deviennent incompatibles avec la pratique des sports auxquels ils étaient destinés, voire même dangereux dans certains cas.

Le problème des sables suisses est leur forte teneur en calcaire. Le carbonate de calcium (CaCO_3) peut être dissout avec de l'eau et le dioxyde de carbone présent dans l'air pour donner du bicarbonate de calcium : $\text{CaCO}_3 + \text{CO}_2 + \text{H}_2\text{O} = \text{Ca}(\text{HCO}_3)_2$. Il existe, sous la forme d'une coexistence de quantité équivalente d'ions de carbonate de calcium et d'hydrogène, uniquement en solution aqueuse. Lors de l'évaporation de l'eau, le dioxyde de carbone se dégage de la solution et du calcaire insoluble se reforme.

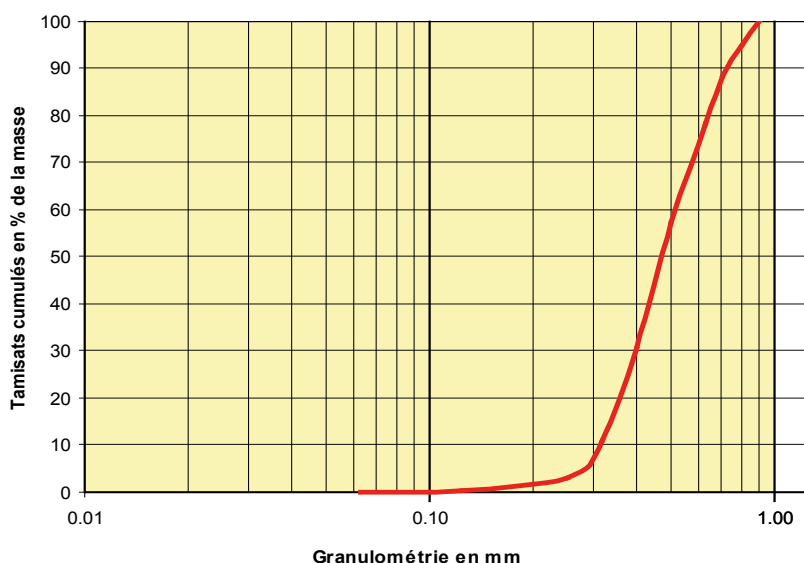
Autrement dit, il se produit un frittage du sable. La concrétion consiste en un dépôt minéral et forme une "croûte" ou vulgairement "bétonnage". Le sable se solidifie et devient une surface inutilisable pour le sport. La teneur en carbonate de calcium doit, dès lors, être la moins élevée possible et ne peut en aucun cas dépasser une valeur de 1.0%. Le sable de quartz RealSport possède une teneur de 0.5%.

Granulométrie

Notre expérience démontre qu'une granulométrie choisie entre 0.1 et 2.0 mm avec une part réduite de 1.2 - 2.0 mm. Cette courbe est parfaitement adaptée aux sports de plage. Une courbe bien choisie dans le fuseau permet d'offrir un grand confort de jeu, ainsi qu'une réduction de force optimale. Un fuseau granulométrique trop étroit donne une surface inconfortable et instable (roulement à billes).

Type de grain / Forme

Le grain doit être le plus dur possible, afin de résister au mieux aux influences climatiques (gel/dégel) et mécaniques (frictions lors du jeu). Les grains ronds seront privilégiés afin de réduire au maximum les éraflures et les blessures.



L'entretien du sable

Entretien courant

Le maintien d'un sable propre revêt une grande importance pour les utilisateurs, tant au niveau du confort que de la sécurité.

Nous recommandons un nettoyage hebdomadaire en profondeur au moyen de râteliers suffisamment fins pour éliminer les plus petits éléments étrangers, tels des tessons de verre, etc.

A la suite d'une période de jeu, il est conseillé de râtelier le sable, afin de combler les trous creusés lors du jeu. Un entretien régulier permet de réduire au minimum le temps d'entretien après le jeu.

Il est fortement recommandé de ne pas laisser des débris végétaux, tels que des feuilles d'arbres, pourrir dans le sable. En effet, il est très difficile dans ce cas de nettoyer le sable sans recourir à des moyens lourds.

Entretien lourd - annuel

En supplément à l'entretien courant, nous recommandons un entretien annuel lourd. Celui-ci consiste à tamiser l'ensemble du sable en place au moyen d'une machine spécialement développée dans ce but (voir croquis).

Le passage de cette machine permet une élimination complète des débris de verre, morceaux de métal, pierres, cigarettes, restes alimentaires et excréments d'animaux tels que chiens, chats, oiseaux, et même d'éventuelles seringues usagées (drogues).

Le danger d'une blessure ou d'une infection avec des bactéries coliformes, des ascarides, des vermisseaux ou des salmonelles est réellement effrayant. De nombreuses installations sont tellement insalubres que la motivation des utilisateurs s'en trouve réduite et que le risque sanitaire est réel.

L'entretien du sable



L'entretien du sable



L'entretien efficace des terrains de sable

En tant que fournisseur de sables de qualité supérieure, pour les terrains de jeux et de sports, il est également de notre devoir de vous proposer une technique d'entretien performante. En collaboration avec une entreprise allemande, laquelle utilise une technique qui a fait ses preuves depuis de nombreuses années, nous vous proposons cette prestation de service à l'aide de ce procédé.

Les débris de verre, les morceaux de métal, les pierres, les cigarettes, les restes alimentaires et les excréments d'animaux tels que chiens, chats, oiseaux et même les seringues usagées (drogues) sont éliminés de la fosse de sable. Le danger d'une blessure ou d'une infection avec des bactéries coliformes, des ascarides, des vermisseaux ou des salmonelles est réellement effrayant. De nombreuses installations sont tellement insalubres que la motivation des utilisateurs s'en trouve réduite et que le risque sanitaire est réel.

Sandmaster, la technique avérée et contrôlée de nettoyage du sable, est rationnelle, très efficace et présente un bon rapport qualité/prix. A la différence des procédés habituels, cette technique mécanique permet d'accéder aux couches de sable inférieures. La profondeur de travail est variable et peut atteindre jusqu'à 40 cm max. Tous les débris organiques et inorganiques pertinents sont entièrement enlevés. Grâce à l'aération liée à cette technique unique de nettoyage en profondeur, les germes (bactéries anaérobies) qui provoquent l'odeur de pourriture désagréable bien connue sont nettement réduits. Les recherches scientifiques et les certificats de contrôle administratif démontrent que l'entretien du sable des terrains de jeux par le procédé Sandmaster évite de devoir remplacer le sable, ce qui est très exigeant en termes de temps et d'argent. Les documents mentionnés sont disponibles sur demande.

Avantages de la méthode "SANDMASTER"

- **Evite le remplacement du sable**
 - contrôle TÜV
 - expertise scientifique
 - légitimation administrative
- **Elimine les risques majeurs**
 - excréments d'animaux, avec tous les ingrédients parasitaires (ascarides, vermisseaux ou salmonelles) par technique de filtrage brevetée sans tamis vibrant
 - pourritures organiques par un travail en profondeur jusqu'à 40 cm, contrôle TÜV
 - sources de dangers comme les débris de verre, les morceaux de métal, les seringues usagées (drogues), etc.
- **Garantit les conditions hygiéniques**
 - aération du sable jusqu'à 40 cm de profondeur
 - réduction des germes anaérobies
 - renforcement de la capacité autonettoyante (expertise)
- **Veille aux finances et à l'environnement**
 - recyclage du sable au lieu du remplacement
 - pas de problème d'élimination des déchets (l'ancien sable doit être enlevé)
 - une économie de plus de 50% par rapport au remplacement
- **Fonctions**
 - technique de filtrage brevetée
 - sans tamis vibrant (en raison des excréments d'animaux)
 - très compact (90 cm de largeur) pour niches et bords
 - profondeur de travail de 30-40 cm en fonctionnement continue
 - les grains (d'une taille maximale de 8 mm) peuvent être nettoyés (tout comme les graviers).

L'entretien du sable



Entretien de sable Demandez une offre !

Les prix du nettoyage de sable sont dépendant des surfaces et du nombre de fosses.

**Nous vous soumettons volontiers une offre.
Nous vous conseillons volontiers.**

Brève description de la technique de travail

Avec un appareil spécialement conçu qui a fait ses preuves (environ 800 kg, moteur à essence, 2 roues pneumatiques), le sable (profondeur maximale de travail 40 cm) est collecté à l'aide d'une courroie de transport intégrée et projeté à la vitesse voulue par un dispositif de tamisage installé dans l'angle optimal. Les déchets restent dans un récipient et le sable nettoyé, allégé et régénéré avec une



microflore équilibrée dotée d'une haute capacité autonettoyante, restent dans les installations.

Un passage d'environ 1 m doit être garanti. Des obstacles comme escaliers, bordures d'une faible hauteur peuvent être surmontés avec des aides.

Données indispensables pour la définition de l'offre :

- Nom et adresse de l'objet.
- Désignation de la fosse (installation pour jeux, saut en longueur, usage multiple ou sports de plage).
- Plan de situation avec emplacement marqué de l'objet.
- Dimensions : longueur, largeur et profondeur approximatives.
- Précision du délai souhaité pour le nettoyage du sable.
- Adresse et personne de contact pour la définition de l'offre.

Veuillez utiliser notre formulaire "demande d'offre" pour votre demande.

Le contrat d'entretien...il vaut la peine !

- Puisque les nettoyages à intervalles réguliers sont nécessaires, les contrats d'entretien ont les avantages suivants :
- La qualité du sable correspond en permanence aux exigences.
- La durée de vie du sable est prolongée.
- Vous bénéficiez de nos services à un prix plus avantageux (nous garantissons des remises de quantité sur les contrats d'entretien).
- Vous avez un travail en moins (vous ne devez plus y penser).
- La commande récurrente disparaît (moins de travail).



L'arrivée



L'entrée dans l'installation



Préparation



Nettoyage



Profondeur jusqu'à 40 cm



Evacuation des déchets



Déchets / Ordures



Travaux de finition



Installation prête au jeu



Recouvrement de fosse

Dans les zones arborisées, il est recommandé de couvrir la fosse au moyen d'un treillis spécialement conçu à cet effet. Celui-ci est tressé de fils de nylon serrés recouverts de PVC. Ces treillis laissent passer l'eau de pluie et empêchent les animaux de souiller le sable. Lestés et fixés à la fosse, ils représentent un moyen sûr de protection hivernale du sable.

Existent en plusieurs coloris, noir ou vert en standard, livrables également en rouge, jaune, gris, vert, bleu ou blanc. Nous sommes à votre disposition pour tout conseil technique.



Douche

La pratique du beach-volley impose aux utilisateurs de retirer le sable collé sur la peau à la suite du jeu. Le meilleur moyen est de prendre une douche. Nous avons à votre disposition plusieurs modèles de douches extérieures adaptées à chaque type d'utilisation, de la plus simple à la plus robuste.



Clôture

Un moyen efficace d'éloigner les animaux de la fosse de sable est de réaliser sur le périmètre une clôture main-courante remplie de grillage simple torsion. Des systèmes aluminium avec grillage soudé sont également disponibles.

Equipements sportif sport de plage

Vous trouverez tout ce dont vous avez besoin
dans notre cataogue général des équipements
spotifs Realsport



Fribourg

Ch.de Combernesse 9
1728 Rossens
Tél. 026 402 57 05
Fax 026 402 57 06

Vaud

La Veyre d'en Haut D 10
1806 St-Légier
Tél. 021 921 27 19
Fax 021 921 27 29

Genève

Route de Bossey 68
1256 Troinex
Tél. 022 899 11 45
Fax 022 899 11 49

Valais

Rue des Cèdres 10
1950 Sion
Tél. 027 746 36 48

Bern

Ryffligässchen 5
CH-3011 Bern
Tél. 031 301 05 39

Thurgau

Talackerstrasse 9
8552 Felben-Wellhausen
Tél. 052 770 03 50

Ticino

Via Monte Ceneri 18 B
6516 Cugnasco
Tél. 091859 13 13



info@realsport.ch
www.realsport.ch



L'ensemble des spécifications
présentées dans ce document
peuvent être modifiées sans
préavis.

